



В СУДЕ МЕЛКИХ ТЯЖБ

МЕЖДУНАРОДНОГО ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА «АСТАНА»

21 ноября 2023 года

Дело №: AIFC-C/SCC/2023/0034

ПАРТНЕРСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ CROWE AUDIT ASTANA

Истец

против

ТОО «ЗЕРНОВОЙ КОНСОРЦИУМ КАЗАХСТАНА»

Ответчик

РЕШЕНИЕ

Судья Суда:

Судья Патрисия Эдвардс

ПРИКАЗ

После начала производства по иску 16 октября 2023 года;

И после подачи Возражения по иску 30 октября 2023 года;

И после подачи Ответа 9 ноября 2023 года;

ПРИКАЗЫВАЮ, что:

1. Ответчик должен, до 16:00 по времени г. Астана, 8 декабря 2023 года выплатить Истцу 2 744 000 тенге.

РЕШЕНИЕ

1. По Договору от 6 мая 2022 года, Истец согласился предоставить аудиторские услуги за 2021 год в обмен на оплату Ответчиком 3 920 000 тенге, включая НДС.
2. В соответствии со статьей 4.2, Ответчик оплатил 50% суммы Договора в течение пяти дней с момента подписания Договора. Оставшуюся часть суммы Договора было решено выплатить в течение пяти рабочих дней после завершения Истцом оказания услуг и подписания сторонами акта приема-передачи.
3. Статья 4 включала следующие положения:

«4.5. Заказчик получит акт оказанных услуг, оказанных Аудитором, вместе со счетом на оплату второй части суммы гонорара, указанной в пункте 4.2. настоящей статьи Договора. Заказчик подписывает, датирует и возвращает Аудитору такой акт оказанных услуг или направляет Аудитору мотивированный отказ от их подписания в течение 10 (десяти) рабочих дней после получения акта оказанных услуг. В случае, если Аудитор по истечении указанных 10 (десяти) рабочих дней не получит от Заказчика подписанный акт оказанных услуг или мотивированный отказ от их подписания, Стороны признают, что акт оказанных услуг считается подписанными, а Услуги оказанными Аудитором и принятыми Заказчиком в объеме и на условиях, указанных в таком акте оказанных услуг.

...

4.8. Аудит финансовой отчетности Заказчика за 2021 год планируется начать 11 мая 2022 года, при условии соблюдения Заказчиком условий настоящего Договора, при этом Заказчик обязуется представить проект финансовой отчетности за 2021 год, подготовленный в соответствии с МСФО, в следующие сроки.

- в срок до 11 мая 2022 года – проект финансовой отчетности за 2021 год;
- в срок до 20 июня 2022 года – финальную финансовую отчетность за 2021 год.

4.9. Аудитор приступит к исполнению своих обязанностей по настоящему Договору после его подписания и поступления на текущий счет Аудитора суммы предоплаты, указанной в пункте 4.2 настоящей статьи Договора, а также после предоставления Аудитору проекта финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с МСФО, согласно пункту 4.8 настоящей статьи Договора.

4.10. По результатам оказания услуг Аудитор планирует представить Заказчику следующие документы:

а) аудиторский отчет по финансовой отчетности Заказчика за год, заверченный 31 декабря 2021 года, подготовленной в соответствии с МСФО, планируется представить Заказчику в течении 10 (десяти) рабочих дней со дня получения от Заказчика финальной (откорректированной) финансовой отчетности за 2021 год, подготовленной в соответствии с МСФО, при условии своевременного предоставления Заказчиком откорректированной финансовой отчетности;

...

4.11. В случае, если Заказчик не подготовит или несвоевременно подготовит сведения, предусмотренные в пункте 2.1 статьи 2 настоящего Договора, или по его вине возникнет задержка в подготовке или предоставлении необходимой документации, финансовых отчетностей или другой информации запрашиваемой Аудитором при оказании услуг, предусмотренных настоящим Договором, в результате чего Аудитор может оказаться не в состоянии выполнить свои обязательства в сроки, предусмотренные настоящим Договором, стоимость и сроки оказания услуг Аудитором могут существенно измениться.

В этом случае Заказчик обязуется дополнительно оплатить фактически проделанную Аудитором работу. Сумма, выплачиваемая Аудитору в таком случае, будет рассчитываться исходя из почасовых ставок персонала Аудитора и фактического времени, затраченного ими на оказание услуг по настоящему Договору.»

4. 13 февраля 2023 года, стороны заключили Дополнительное Соглашение №1. Общая сумма Договора была увеличена до 4 704 000 тенге. Кроме того, дата предоставления Ответчиком «финальной финансовой отчетности», указанной в статье 4.8 была изменена с 20 июня 2022 года на «6 марта 2023 года».
5. Я не видела никаких документов, подтверждающих, когда именно финальная финансовая отчетность была направлена Истцу, хотя, по общему мнению, в конечном итоге она была направлена.

6. Истец утверждает, что 28 апреля 2023 года он направил Ответчику по электронной почте электронные версии аудиторского заключения по финансовой отчетности за 2021 год, а также счет-фактуру и акт оказанных услуг, но ответа не получил. Я не видела копий ни одного из этих документов.
7. 17 августа 2023 года Истец направил Ответчику по почте аудиторский отчет и счет на оплату второй половины суммы Договора. Он просил Ответчика в течение десяти рабочих дней подписать и вернуть копию акта оказанных услуг. Ответа от Ответчика не последовало.
8. 5 сентября 2023 года Истец направил Ответчику претензионное письмо, в котором просил выплатить оставшуюся половину суммы договора до 11 сентября 2023 года.

Юрисдикция

9. В статье 7 Договора стороны договорились, что все споры будут рассматриваться судами и в соответствии с актами МФЦА.
10. В соответствии со статьей 13.4 Конституционного закона Республики Казахстан «О Международном финансовом центре «Астана», Конституционный закон № 438-V ЗРК от 7 декабря 2015 года (с изменениями и дополнениями), МФЦА обладает исключительной юрисдикцией в отношении споров, переданных в Суд МФЦА по соглашению сторон. Таким образом, иск подсуден данному суду.
11. Истец требует 2 744 000 тенге. Это равно примерно 5 944 долларам США. Поскольку эта сумма составляет менее 150 000 долларов США, в соответствии с Правилom 28.1(1) Правил Суда МФЦА целесообразно, чтобы иск был рассмотрен в Суде Мелких Тяжб.

Решение

12. В своем Возражении Ответчик утверждает, что в нарушение условий Договора, Истец не провел аудит финансовой отчетности в оговоренный срок.
13. Поскольку в пункте 5 Возражений по иску утверждается, что Истец должен был представить аудиторское заключение до заключения сторонами Дополнительного Соглашения № 1, оснований для такого утверждения нет, и по условиям Договора Истец не мог этого сделать, когда Ответчик еще не представил свою финальную финансовую отчетность. Дополнительное Соглашение № 1 продлило срок, в течение которого Ответчик должен был это сделать.

14. В пункте 7 Возражения по Иску, ссылаясь на Дополнительное соглашение № 1, Ответчик утверждает, что Истец нарушил *«свое обязательство по предоставлению аудита финансовой отчетности к 6 марта 2023 года»*.
15. Однако, это неверно трактует суть соглашения. Как отмечает Истец, Дополнительное соглашение № 1 продлило срок предоставления Ответчиком *«финальной финансовой отчетности»* по статье 4.8 до 6 марта 2023 года. Истец мог представить свое аудиторское заключение только после получения этих документов и работы с ними. Важность своевременного и точного предоставления документов Ответчиком очевидна из соглашения, в частности из статей 2 и 4.
16. Я также отмечаю, что нет никаких предположений или доказательств того, что Ответчик когда-либо связывался с Истцом или жаловался на какие-либо задержки в предоставлении услуг Истца.
17. Кроме того, в статье 4.5 стороны договорились, что у Ответчика было десять рабочих дней, чтобы подписать акт оказанных услуг или направить мотивированный отказ от подписания. В противном случае аудиторские услуги считаются оказанными и принятыми. Ответчик не ответил на документы, направленные Истцом 17 августа 2023 года. Соответственно, будет считаться, что он принял услуги.
18. Вкратце, Истец оказал свои услуги, а Ответчик не оплатил оставшуюся часть суммы, заявленную по Договору, без указания законных оснований.
19. В заключении Возражения по иску Ответчик попросил время для предоставления подтверждающих документов. Однако, Ответчик не только знал об этом иске в течение нескольких месяцев, но и, как мне представляется, не нуждался в каких-либо дополнительных документах по какому-либо из спорных вопросов. Ответчик исходил из неверного понимания условий Договора.
20. Поскольку Ответчик уже оплатил половину первоначальной суммы договора, оставшаяся сумма к оплате составляет 2 744 000 тенге.



Принято Судом мелких тяжб МФЦА,

Патрисия Эдвардс,
Судья, Суд мелких тяжб МФЦА

Представительство:

Истец был представлен г-ном Арманом Баймышевым, юрист, Crowe Outsourcing KZ, г. Алматы, Казахстан.

Ответчик был представлен г-ном Рыскулбековым, заместитель Генерального Директора ТОО «ЗЕРНОВОЙ КОНСОРЦИУМ КАЗАХСТАНА», Астана, Казахстан.